

<p>Important Notice</p> <p>Linking Policy</p> <p>The Hospital Authority (HA) allows you to link to Hospital Authority Corporate Website www.ha.org.hk (HACW), provided that all the following conditions are fulfilled:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● The link and the website on which the link appears must be for non-commercial purpose. For example, the link and the website on which the link appears must not be for sale or for advertising, offering, promoting or soliciting any business, trade, goods and/or services for benefit, gain, profit or reward. ● You may link only to the homepage of HACW, i.e. www.ha.org.hk, but not to any sub-pages or any texts, graphics, videos, audio clips, drawings, diagrams, photographs, compilation of data, or any other materials on HACW. ● No framing is permitted. ● The link must not suggest, indicate, represent or create confusion (or a likelihood thereof) as to any form of association, approval or endorsement on the part of HA. ● The link must not appear on or be connected 	<p>ਜਰੂਰੀ ਸੂਚਨਾ</p> <p>ਲਿਕਿੰਗ ਨੀਤੀ</p> <p>ਹਸਪਤਾਲ ਅਧਿਕਾਰਤ ਅਦਾਰਾ (HA) ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਾਰਪੋਰੇਟ ਵੈਬਸਾਈਟ www.ha.org.hk (HACW) ਦੇ ਨਾਲ ਜੁੜਨ ਲਈ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਜੇ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਹਨ:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● ਲਿੰਕ ਤੇ ਵੈਬਸਾਈਟ ਜਿਸ ਨਾਲ ਲਿੰਕ ਦਾ ਦਾ ਪਤਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ਉਸਦਾ ਕੋਈ ਕਾਰੋਬਾਰ ਨਾਲ ਸਬੰਧ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਉਦਾਹਰਣ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਲਿੰਕ ਤੇ ਵੈਬਸਾਈਟ ਜਿਸ ਨਾਲ ਲਿੰਕ ਸਬੰਧਤ ਹਨ ਉਹ ਕੁੱਝ ਵੇਚਣ ਲਈ ਜਾਂ ਇਸਤਿਹਾਰਬਾਜ਼ੀ, ਕੁੱਝ ਕਰਨ ਵਧਾਉਣ ਲਈ ਕਨੂੰਨੀ ਤੌਰ ਤੇ ਵਪਾਰ, ਮਾਲ ਵੇਚਣਾ, ਖਰੀਦਣਾ, ਲਾਭ ਲਈ, ਤੋਹਫੇ ਲਈ ਜਾਂ ਇਨਾਮ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ● ਤੁਸੀਂ HACW ਦੀ ਹੋਮਪੇਜ ਨਾਲ ਜੁੜ ਸਕਦੇ ਹੋ ਉਦਾਹਰਣ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ www.ha.org.hk ਪਰ ਕਿਸੇ ਦੂਸਰੇ ਪੰਨੇ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਅੱਖਰ, ਚਿੱਤਰ ਵੇਖ ਕੇ, ਸੁਣ ਕੇ, ਸੁਣਨ ਵਾਲੇ ਯੰਤਰ, ਫੋਟੋ ਚਿੱਤਰਕਾਰੀ, ਕਿਸੇ ਤਰਾਂ ਦਾ ਆਕੜਾ ਜਾਂ ਕੋਈ HACW ਦੀ ਹੋਰ ਸਮੱਗਰੀ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਜੁੜਨਾ ● ਫਰੇਮਿੰਗ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਹੈ ● ਲਿੰਕ ਨੂੰ HA ਦੇ ਕਿਸੇ ਹਿੱਸੇ ਨੂੰ ਸਲਾਹ ਦੇਣੀ ਇਸ਼ਾਰਾ ਦੇਣਾ, ਪੇਸ਼ ਕਰਨਾ ਜਾਂ ਦੁਚਿੱਤੀ ਪੈਦਾ ਕਰਨੀ (ਦੁਚਿੱਤੀ ਦੇ ਮੌਕੇ ਪੈਦਾ ਕਰਨੇ) ਕਿਸੇ ਵੀ ਹਾਲਤ ਵਿੱਚ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੇਣੀ, ਤਸਦੀਕ ਕਰਨੀ, ਪਰਵਾਨਗੀ ਦੇਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਹੈ ● ਲਿੰਕ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੈਬਸਾਈਟ ਨਾਲ ਜੁੜਨਾ ਜਾਂ ਦਿਖਾਈ
--	---

<p>with any website which contains or links to any material which is libellous, defamatory, discriminatory, pornographic, obscene, or is in any way in breach of the laws of Hong Kong SAR or infringes any intellectual property rights, or is otherwise considered by the HA in its sole discretion to be undesirable or contrary to the HA's policies.</p> <p>This permission to link does not extend to any materials on the linked websites or any contents on HACW where the copyright or intellectual property of which belongs to a third party.</p> <p>HA may in its sole discretion require the removal of any link to HACW at any time for breach of this Linking Policy or otherwise.</p> <p>HA is not responsible for the set-up of any link to HACW or for the contents of any website on which such links appear. This permission to link does not constitute any form of association, approval or endorsement on the part of HA. HA disclaims any liability arising from any use of any link to HACW whether in accordance with this Linking Policy or otherwise.</p> <p>This Linking Policy has been translated into Punjabi. If there is any inconsistency or ambiguity between the English version and the Punjabi version, the English version shall prevail.</p> <p>June 2013</p>	<p>ਨਹੀਂ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਜੇ ਲਿੰਕ ਦੀ ਕਿਸੇ ਸਮੱਗਰੀ, ਤੁਹਮਤ, ਇਤਰਾਜ਼ਯੋਗ, ਪੱਖਪਾਤੀ, ਅਸਲੀਲ, ਭੈੜੇ ਜਾਂ ਹਾਂਗਕਾਂਗ SAR ਦੇ ਕਾਨੂੰਨ ਨੂੰ ਤੋੜਨ ਵਾਲੇ ਜਾਂ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਬੌਧਿਕ ਸੰਪਤੀ ਹੱਕ ਜਾਂ ਹਸਪਤਾਲ HA ਦੀ ਆਪਣੀ ਇੱਕ ਮਰਜ਼ੀ ਜਾਂ ਹਸਪਤਾਲ HA ਦੀਆਂ ਨੀਤੀਆਂ ਦੇ ਉਲਟ ਹੋਵੇ</p> <p>ਲਿੰਕ ਤੇ HACW ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ ਲਿੰਕ ਦੀ ਕੋਈ ਸਮੱਗਰੀ ਵਧਾਉਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਕਾਪੀ ਦੇ ਹੱਕ ਜਾਂ ਬੌਧਿਕ ਸੰਪਤੀ ਹੱਕ ਕਿਸੇ ਤੀਸਰੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧ ਰੱਖਦੇ ਹੋਣ</p> <p>ਹਸਪਤਾਲ HA ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਅਛਾਂ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਲਿੰਕ ਨੂੰ ਲੋੜ ਅਨੁਸਾਰ ਇਸ ਲਿੰਕਿੰਗ ਨੀਤੀ ਨੂੰ ਸਥਾਪਿਤ ਹਟਾ ਸਕਦਾ</p> <p>HA (ਹਸਪਤਾਲ ਅਧਿਕਾਰਤ ਅਦਾਰਾ) HACW ਦੇ ਕਿਸੇ ਲਿੰਕ ਨੂੰ ਸਥਾਪਿਤ ਕਰਨ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਵੈਬਸਾਈਟ ਉੱਪਰ ਜਿੱਥੇ ਇਹੋ ਜਿਹੇ ਲਿੰਕ ਦਿਸਦੇ ਹੋਣ ਜਿੰਮੇਵਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ ਹਸਪਤਾਲ HA ਦੇ ਕਿਸੇ ਹਿੱਸੇ ਨੂੰ ਲਿੰਕ ਕਿਸੇ ਸੰਗਠਨ ਦਾ ਗਠਨ ਕਰਨ, ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੇਣ ਜਾਂ ਤਸਦੀਕ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਹਸਪਤਾਲ HA ਲਿੰਕਿੰਗ ਨੀਤੀ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਅਛਾਂ ਤੋਂ ਕਿਸੇ ਲਿੰਕ ਤੋਂ ਉਤਪੰਨ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਜਿੰਮੇਵਾਰੀ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।</p> <p>ਇਹ ਲਿੰਕਿੰਗ ਨੀਤੀ ਦਾ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਉਲੱਥਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਫਰਕ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਅਸਪੱਸ਼ਟਤਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਹੀ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇਗੀ।</p> <p>ਜੂਨ 2013</p>
--	---